

Découvrir l'écrit

Le principe alphabétique

*Stage s'approprier le langage et découvrir l'écrit
à la maternelle*

6 décembre au 10 décembre 2010

*Hélène Lagarde conseillère pédagogique
des écoles françaises de l'Afrique occidentale*

Système alphabétique

Toutes les langues ne fonctionnent pas avec un alphabet ;
Certaines sont idéographiques, ou phonologiques.

- *Différents systèmes d'écriture sont apparus :*
- *L'écriture cunéiforme : pictogrammes (mille) mais aussi idéogrammes*
- *Les hiéroglyphes égyptiens : représentations directes ou métonymique (une partie désigne le tout) ou métaphoriques ou énigmatiques*
- *L'écriture chinoise : évolution vers l'idéogramme*
- *Les alphabets : des signes transmettent des sons en s'assemblant.*

L'écriture devient un système de signes servant à transmettre matériellement les sons du langage parlé et à représenter la pensée.

Code alphabétique

- Le code est l'ensemble des correspondances phonèmes/graphèmes pour une langue particulière.
- La même lettre dans l'alphabet anglais ou français ne se prononce pas pareil (exemple du "a").
- Pour lire dans une langue, il faut maîtriser le code.
- Cela est du ressort du CP mais doit être abordé en maternelle (CF.

Principe alphabétique

La découverte du principe alphabétique consiste à:

- discerner de façon consciente que le système écrit du français est grapho - phonétique.
- c'est-à-dire que la langue transcrit du son, qu'il y a des correspondances régulières entre chaîne sonore et chaîne écrite.
- à décontextualiser les mots : Privilégier leur face «sonore» à la face « sémantique »

Aborder le principe alphabétique

- **Conquête** : Comprendre que le mot écrit renvoie au mot oral et non à la personne ou à l'objet qu'il représente.
- **Conquête** : que l'écrit est composé de mots séparés les uns des autres, alors que l'oral est fait d'énoncés continus, rythmés par des coupures qui ne correspondent que rarement avec les frontières des mots.
- **Conquête** : comprendre et se familiariser avec le mécanisme d'encodage

Les programmes 2008

Découvrir l'écrit - se préparer à écrire et à lire

Aborder le principe alphabétique

Être capable de :

- d'établir une correspondance entre l'oral et l'écrit.
Comprendre que l'écrit est fait d'une succession de mots où chaque mot écrit correspond à un mot oral.
- découvrir que les mots se composent de syllabes
- comprendre que les mots mettent en relation lettres et sons
- connaître et reconnaître la plupart des lettres de l'alphabet en caractères d'imprimerie et en écriture cursive.
- Mettre en relation des sons et des lettres.

Comprendre que le mot écrit renvoie au mot oral et non à la personne ou à l'objet qu'il représente

- Les caractéristiques du mot écrit, sa longueur par exemple, sont en relation avec les caractéristiques orales du mot et non avec sa signification (« train » n'est pas un mot plus long que « bicyclette »).
- L'aspect phonologique d'un mot prime sur son aspect sémantique.

Etablir une correspondance entre l'oral et l'écrit.
Comprendre que l'écrit est fait d'une succession de mots où chaque mot écrit correspond à un mot oral.

<i>À partir des titres d'albums</i>	<i>Apprendre à segmenter un groupe de mots en mots.</i>
À partir de jeux de segmentation	Isoler un mot dans un énoncé Le reconnaître parmi d'autres
À partir de phrases orales	Segmenter un énoncé en mots Situer les mots les uns par rapport aux autres
À partir de phrases écrites	Segmenter un énoncé en mots Situer les mots les uns par rapport aux autres
À partir des comptines	Se construire une représentation de la nature de l'écrit. Faire correspondre la chaîne orale et la chaîne écrite

Découvrir que les mots se composent de syllabes
Comprendre que les mots mettent en relation lettres et sons
Connaître et reconnaître la plupart des lettres de l'alphabet en
caractères d'imprimerie et en écriture cursive.

À partir des activités autour de la syllabe	Segmenter un mot en syllabes. Frapper les syllabes ou poser de jetons. Compter les syllabes. Coder les syllabes d'un mot. Identifier une syllabe dans un mot. Utiliser le codage pour localiser une syllabe. Découvrir la syllabe manquante En ajoutant des syllabes. En supprimant des syllabes. En inventant des mots par fusion de syllabes
À partir des activités d'écriture, d'encodage	Rechercher l'écriture d'un mot Copier des mots.
À partir de jeux avec les lettres et sons des lettres	Abécédaires, imagiers, loto des lettres et des sons des lettres...

Représentation de l'écrit

Protocole

(Mireille Brigaudiot)

□ Consigne :

Etape 1: Tâche collective : construire un univers de référence

« *Je voudrais que vous dessiniez un perroquet très, très beau, de toutes les couleurs. »*












(vérifier que tous les enfants savent ce que c'est qu'un perroquet, faire reformuler la consigne)










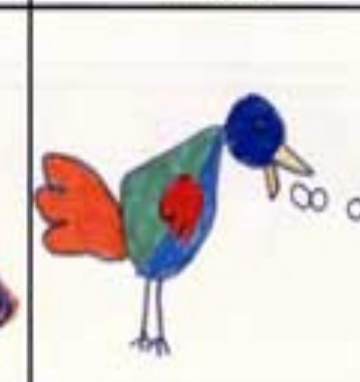


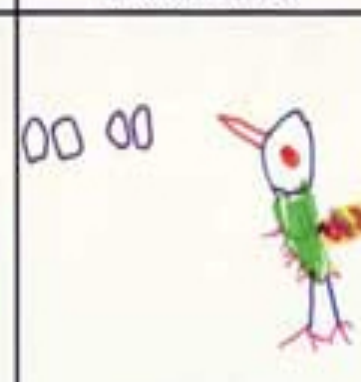
« *Tout à l'heure vous viendrez un par un me montrer votre dessin »*

Etape 2 : Tâche individuelle dans un lieu isolé du reste de la classe

□ Consigne :

« *Il est vraiment beau ton perroquet ! Maintenant il faut que je te dise que ce perroquet sait parler ! Quand on lui demande « comment tu t'appelles ? », il répond « Momo ! Momo ! », 2 fois. Je voudrais que tu écrives « Momo ! Momo ! » devant son bec pour qu'on voit qu'il parle »*

 <p>Megm Aléa</p> <p>Caroline L</p>	 <p>MOMOMO MO</p> <p>Chloé</p>	 <p>TOTOTÔ</p> <p>Solène</p>	 <p>OOO</p> <p>Benjamin</p>	 <p>EL EL</p> <p>Hakim</p>
 <p>FLI ECTV</p> <p>Sylvain</p>	 <p>Ma Mo Mo Mo</p> <p>Côme S</p>	 <p>Ma Mo Mo Mo</p> <p>Hannah</p>	 <p>OO</p> <p>Gil</p>	 <p>OO</p> <p>Côme D</p>
 <p>da monomono</p> <p>Camille</p>	 <p>da da da da</p> <p>Sarah</p>	 <p>Ma Mo Mo Mo</p> <p>Anna</p>	 <p>mo mo mo mo</p> <p>Sam</p>	 <p>MOMO MOMO</p> <p>Victoria</p>

 <p>Thomas</p>	 <p>Marius</p>	 <p>Maxime</p>	 <p>Caroline</p>	 <p>Arthur</p>
 <p>Paul</p>	 <p>Laure</p>	 <p>Alexandre</p>	 <p>Alice</p>	 <p>Laurice</p>
 <p>Etienne</p>	 <p>Solveig</p>	 <p>Léopold</p>		

Conception grapho-motrice stade pré-syllabique / logographique

- L'écrit est perçu par l'enfant comme une sorte de logo, d'image en rapport avec l'objet et non comme la marque des sons du langage.
 - C'est l'aspect sémantique qui reste plus important et non la longueur phonologique.
Pas de prise de conscience sur la syllabe.
- Simulacre d'écriture
 - Alignement de lettres sans rapport avec le mot recherché

Quelques exemples d'essai d'écriture MOMO MOMO

FLIECTV

Stade syllabique

- L'enfant établit une relation entre la chaîne sonore et celle de l'écrit.
- Il comprend que l'écrit marque les sons du langage.
- Il utilise des phonogrammes (*lettres-sons*) pour encoder des mots.
- La syllabe est perçue. *Une syllabe = une lettre ou un mot.*

Stade syllabique

avec valeur sonore conventionnelle

Quelques exemples

OO OO

OO

MM MM

OOOOOOOO

Stade syllabique

sans valeur sonore conventionnelle

Quelques exemples

EL EL MA MA

Megneg areare

Stade alphabétique

- L'enfant utilise une écriture phonétique ou presque phonétique.

Stade alphabétique

sans valeur sonore conventionnelle

Quelques exemples

MAMA MAMA

Stade alphabétique

avec valeur sonore conventionnelle

Quelques exemples

MOMO MOMO

TOTO TOTO

momo momo

Des essais d'encodage de mots

- Vidéo « se risquer à écrire à la maternelle »
IUFM de Bourgogne
- Vidéo « Le bouton » Classe de GS